

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1683/2006

2006 m. lapkričio 14 d.

dėl prekybos žemės ūkio produktais pereinamojo laikotarpio priemonių, kurias reikia priimti dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač į jos 41 straipsnio pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Siekiant išvengti prekybos iškraipymo, kuris gali paveikti bendrą žemės ūkio rinką dėl dviejų naujų valstybių įstojimo į Europos Sąjungą 2007 m. sausio 1 d., būtina priimti pereinamojo laikotarpio priemones.
- (2) Pagal taisyklę, pateiktą 1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 800/1999, nustatančiame bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisyklę⁽¹⁾, grąžinamoji išmoka mokama tik tuo atveju, jei produktai iš Bendrijos muitų teritorijos buvo išvežti per 60 dienų nuo eksporto deklaracijos priėmimo. Norint grąžinti su licencija susietą užstatą pagal 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1291/2000, nustatantį bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams⁽²⁾, pirmiausia reikalaujama įvykdyti įsipareigojimą išvežti produktą iš Bendrijos muitų teritorijos per 60 dienų nuo eksporto deklaracijos priėmimo. Kadangi Bulgarijai ir Rumunijai įstojus į ES vidaus sienos yra panaikinamos, iš dvidešimt penkių valstybių narių Bendrijos eksportuojami produktai visais atvejais turi būti išvežti iš Bendrijos muitų teritorijos vėliausiai iki 2006 m. gruodžio 31 d., įskaitant atvejus, kai eksporto deklaracija buvo priimta likus mažiau kaip 60 dienų iki įstojimo datos.

(3) Prekybos iškraipymai, galintys sutrikdyti rinkos organizacijų veiklą, dažnai apima produktus, kurie vežami specialiai plėtos dingstimi ir kurie nesudaro įprastų atitinkamos valstybės atsargų dalies. Toks produktų perteklius gali iškraipyti konkurenciją, kuri savo ruožtu gali daryti įtaką tinkamam bendrosios rinkos funkcionavimui. Atsargų perteklius gali taip pat susidaryti dėl nacionalinės gamybos. Todėl turėtų būti įgyvendintos nuostatos dėl atgrasinančių mokesčių taikymo naujųjų valstybių narių atsargų pertekliui.

(4) Turi būti priimtos nuostatos, užkertančios kelią operatoriams nemokėti 4 straipsnyje nurodytų mokesčių už laivoje apyvartoje esančias prekes, taikant į dvidešimt penkių valstybių narių arba į naujos valstybės narės (dar iki stojimo) laisvą apyvartą pateiktoms prekėms sąlyginio neapmokestinimo režimą, perduodant jas į laikinąjį sandėlį arba taikant joms vieną iš 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą⁽³⁾, 4 straipsnio 15 dalies b punkte ir 16 straipsnio b–g punktuose nurodytų procedūrų.

(5) Būtina užkirsti kelią bandymams gauti grąžinamąsias eksporto išmokas antrą kartą už tokias prekes, kurios buvo eksportuotos į trečiąsias šalis po 2006 m. gruodžio 31 d., ir už kurias tokios išmokos jau buvo išmokėtos iki 2007 m. sausio 1 d.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės yra būtinos bei tinkamos ir turėtų būti taikomos vienodai.

(7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka visų susijusių vadybos komitetų nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

Šiame reglamente:

- a) dvidešimt penkių narių Bendrija – Bendrija tokios sudėties, kokios ji bus 2006 m. gruodžio 31 d.;

⁽¹⁾ OL L 102, 1999 4 17, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 671/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 5).

⁽²⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1282/2006 (OL L 234, 2006 8 29, p. 4).

⁽³⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

- b) naujosios valstybės narės – Bulgarija ir Rumunija;
- c) išplėsta Bendrija – Bendrija tokios sudėties, kokios ji bus 2007 m. sausio 1 d.
- d) produktai – žemės ūkio produktai ir (arba) prekės, neįtrauktos į EB Sutarties I priedą;
- e) gamybos grąžinamoji išmoka – reiškia išmoką suteiktą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 ⁽⁴⁾ 8 straipsnį arba Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 ⁽⁵⁾ 13 straipsnio 3 dalį.

2 straipsnis

Eksportas iš dvidešimt penkių narių Bendrijos

Jei ketinant eksportuoti iš dvidešimt penkių narių Bendrijos į vieną iš naujųjų valstybių narių produktus, kurių eksporto deklaracija buvo priimta vėliausiai iki 2006 m. gruodžio 31 d., ir už kuriuos teise gauti grąžinamąją išmoką, kaip tai nurodyta Reglamento (EB) Nr. 800/1999 3 straipsnyje, nebuvo pasinaudota iki tos datos, gavėjas grąžina bet kurią grąžinamąją išmoką, gautą pagal minėto reglamento 52 straipsnį.

3 straipsnis

Sąlyginio neapmokestinimo režimas

1. Nukrypstant nuo Stojimo sutarties V priedo 4 skyriaus ir nuo Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 20 ir 214 straipsnių, šio reglamento 4 straipsnio 5 dalyje nurodyti produktai, kurie buvo laisvoje apyvartoje dvidešimt penkių narių Bendrijoje arba naujojoje valstybėje narėje iki 2007 m. sausio 1 d., o nuo tada laikinai sandėliuojami arba laikomi išplėstoje Bendrijoje taikant kurią nors muitinės tvarką arba procedūras, nurodytas Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 4 straipsnio 15 dalies b punkte ir 16 straipsnio b–g punktuose, arba kurie yra vežami atlikus eksporto formalumus, jei atsiranda importo skola muitinei, yra apmokestinami importo maitu pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽⁶⁾ I priedą, taikomu skolos muitinei atsiradimo dieną, ir, prirėikus, papildomais mokesčiais.

Pirma pastraipa netaikoma produktams, eksportuojamiems iš dvidešimt penkių narių Bendrijos, jei importuotojas pateikia įrodymą, kad nebuvo kreiptasi dėl grąžinamosios eksporto išmokos už eksportuojančios valstybės narės produktus. Importuotojo prašymu eksportuotojas imasi priemonių, kad eksporto deklaracijoje kompetentinga institucija įrašytų, jog dėl grąžinamųjų eksporto kompensacijų už eksportuojančios valstybės narės produktus nebuvo kreiptasi.

⁽⁴⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

⁽⁵⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

⁽⁶⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

2. Nukrypstant nuo Stojimo sutarties V priedo 4 skyriaus ir nuo Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 20 ir 214 straipsnių, jei šio reglamento 4 straipsnio 5 dalyje nurodyti trečiųjų šalių produktai, kuriems yra taikoma Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 4 straipsnio 16 dalies d punkte nurodyta laikinojo įvežimo perdirbti procedūra arba to paties reglamento 4 straipsnio 16 dalies f punkte nurodyta laikinojo įvežimo procedūra, kurie yra importuojami į naująją valstybę narę 2007 m. sausio 1 d., yra apmokestinami importo maitu pagal Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedą, taikomu skolos muitinei atsiradimo dieną ir, prirėikus, papildomais mokesčiais.

4 straipsnis

Produktų, esančių laisvoje apyvartoje, apmokestinimas

1. Nepažeidžiant Stojimo sutarties 3 skyriaus V priedo ir tais atvejais, kai nacionaliniu lygiu netaikomi griežtesni teisės aktai, naujosios valstybės narės apmokestina atsargų pertekliaus 2007 m. sausio 1 d. turėtojų produktus, esančius laisvoje apyvartoje.

2. Nustatydamos kiekvieno turėtojo atsargų perteklių, valstybės narės visų pirma atsižvelgia į:

a) iki įstojimo turėtas vidutines atsargas;

b) iki įstojimo taikytus prekybos modelius;

c) atsargų sukauptimo aplinkybes.

Atsargų pertekliaus sąvoka taikoma produktams, importuojamiems į naująsias valstybes nars arba kurių kilmės šalis yra naujosios valstybės narės. Atsargų pertekliaus sąvoka taip pat taikoma produktams, skirtiems naujųjų valstybių narių rinkoms.

Tokių atsargų registravimas vykdomas remiantis 2007 m. sausio 1 d. taikoma Kombinuotąja nomenklatūra.

3. 1 dalyje nurodytas mokeskis už atitinkamą produktą yra lygus sumai, kuria 3 straipsnio 1 dalyje nurodytas Bendrijoje taikomas importo maitas, įskaitant visus 2006 m. gruodžio 31 d. taikomus papildomus mokesčius, viršija tą pačią datą naujosiose valstybėse narėse taikomą importo maitą, papildomai pridėdant 20 % nuo tokios sumos. Pajamos iš mokesčio, kurį surenka nacionalinės institucijos, skiriamos į naujųjų valstybių narių nacionalinį biudžetą.

4. Siekiant užtikrinti, kad 1 dalyje minimas mokestis būtų taikomas teisingai, naujosios valstybės narės nedelsdamos sudaro 2007 m. sausio 1 d. turimų atsargų sąrašą. Šiuo tikslu jos gali naudoti sistemą, skirtą atsargų pertekliaus turėtojams nustatyti, pagrįstą rizikos analize, deramai atsižvelgdamos pirmiausia į šiuos kriterijus:

— pertekliaus turėtojo veiklos rūšį,

— sandėliavimo patalpų dydį;

— veiklos lygį.

Iki 2007 m. vasario 1 d. naujosios valstybės narės praneša Komisijai apie visas iki stojimo įgyvendintas priemones siekiant išvengti su jų stojimu susijusio spekuliacinio atsargų kaupimo, pirmiausia siekiant atsekti ir nustatyti ypač didelės kaupimo rizikos produktų importo srautus.

Naujosios valstybės narės ne vėliau kaip iki 2007 m. rugsėjo 30 d. praneša Komisijai apie produktų atsargų pertekliaus kiekį, išskyrus 5 straipsnyje nurodytų viešųjų atsargų kiekius.

5. Šis straipsnis taikomas produktams, įtrauktiems į KN tokiais kodais:

a) Bulgarijos atveju:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 ⁽⁷⁾, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 41, 1602 42, 1602 49, 1602 50, 1602 90,

⁽⁷⁾ Išskyrus 0207 34.

— 1702 30 ⁽⁸⁾, 1702 40 ⁽⁹⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19, 2009 49,

— 2106 90 98 ⁽¹⁰⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99, 2402.

b) Rumunijos atveju:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 13, 0207 14, 0207 26, 0207 27, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402 10, 0402 21, 0402 91, 0402 99, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 42, 1602 50, 1602 90,

— 1702 30 ⁽¹¹⁾, 1702 40 ⁽¹²⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19,

— 2106 90 98 ⁽¹³⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99.

Jei KN kodui priskiriami produktai, kuriems taikomas 3 dalyje minimas importo muitas nėra vienodas, 4 dalyje minimas atsargų sąrašas sudaromas atskirai kiekvienam produktui arba produktų grupei, kuriems turi būti taikomas skirtingas importo muitas.

⁽⁸⁾ Išskyrus 1702 30 10.

⁽⁹⁾ Išskyrus 1702 40 10.

⁽¹⁰⁾ Tik produktams, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 40 % pieno.

⁽¹¹⁾ Išskyrus 1702 30 10.

⁽¹²⁾ Išskyrus 1702 40 10.

⁽¹³⁾ Tik produktams, kurių sudėtyje yra daugiau kaip 40 % pieno.

6. Komisija į 5 dalies a ir b punktuose nurodytą sąrašą gali įtraukti papildomus produktus arba išbraukti tame sąrašė esančius produktus.

5 straipsnis

Viešųjų atsargų surašymas

Tokį sąrašą ir Stojimo sutarties V priedo 3 skyriaus minimų prekių, esančių tos valstybės narės viešosiose atsargose, kiekius kiekviena naujoji valstybė narė pateikia vėliausiai iki 2007 m. balandžio 1 d.

6 straipsnis

Nacionalinės specialiosios atsargos

4 straipsnio 4 dalyje ir 5 straipsnyje minimos atsargos neapima nacionalinių specialiųjų atsargų, kurių gali turėti naujoji valstybė narė. Pastaroji informuoja Komisiją apie visus nacionalinių specialiųjų atsargų pasikeitimus, nurodydama tuos pokyčius reglamentuojančias sąlygas siekiant sukurti Bendrijos pasiūlos pusiausvyrą.

7 straipsnis

Mokesčių nemokėjimo atveju taikomos priemonės

Valstybei narei įtarus, kad 3 straipsnyje numatyti mokesčiai nebuvo sumokėti už kurį nors produktą, ji apie tai informuoja atitinkamą valstybę narę, kad ši galėtų imtis tinkamų priemonių.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. lapkričio 14 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

8 straipsnis

Įrodymas apie grąžinamųjų išmokų nesumokėjimą

Už produktus, kurių eksporto į trečiąsias šalis deklaracijas naujosios valstybės narės priėmė laikotarpiu nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d., gali būti suteiktos grąžinamosios išmokos, jei nustatoma, kad tokia išmoka už minėtus produktus arba jų sudedamąsias dalis dar nebuvo išmokėta.

9 straipsnis

Draudimas suteikti dvigubas grąžinamąsias išmokas

Už bet kurį produktą mokama ne daugiau kaip viena eksporto grąžinamoji išmoka. Jei už produktą jau buvo išmokėta eksporto grąžinamoji išmoka, už jį negali būti išmokama nei gamybos grąžinamoji išmoka (jei produktas naudojamas kitų produktų, nurodytų Komisijos reglamento (EEB) Nr. 1722/93⁽¹⁴⁾ I priede, gamybai), nei taikoma intervencinė priemonė ar pagalba, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005⁽¹⁵⁾ I antraštinės dalies 3 straipsnyje.

10 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą sutarties įsigaliojimo dieną.

Jis taikomas iki 2009 m. gruodžio 31 d.

⁽¹⁴⁾ OL L 159, 1993 7 1, p. 112.

⁽¹⁵⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.